GEMEINDE ULTEN
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI ULTIMO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. 391

Sitzung vom - Seduta del 27.10.2026

Uhr - ore 09:00

Betrifft:

Schulsprengel Ulten - Genehmigung von Ansuchen um Befreiung der Benutzergebühr (Imkerverein Ultental) - unverzüglich vollstreckbar

Oggetto:

Istituto comprensivo di Ultimo - approvazione di richieste per l'esenzione dal canone per l'utilizzo ("Imkerverein Ulten") - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt / Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt / Assente ingiustificato
Schwarz Stefan		
Gruber Nikolaus		
Bertagnolli Paul Martin		
Mairhofer Cornelia		
Schwarz Hildegard		

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Sig.ra

Dr. Daniela Nairz

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell’adunanza, il Signor

Stefan Schwarz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss schreitet zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell’oggetto suindicato.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 391 vom 27.10.2026

Betrifft: **Schulsprengel Ulten - Genehmigung von Ansuchen um Befreiung der Benutzergebühr (Imkerverein Ultental) - unverzüglich vollstreckbar**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Das D.L.H. Nr. 2 vom 07.01.2008 regelt die Benutzung von Gebäuden, Einrichtungen und Anlagen der Schulen für außerschulische Tätigkeiten.

Die Gesuche um Benutzung der Gebäudeeinrichtungen und Anlagen werden an den zuständigen Schuldirektor bzw. die zuständige Schuldirektorin gerichtet.

Die Rückvergütung der Spesen nach Art der Benutzung im Rahmen der Mindest- und Höchstgrenzen werden laut den Anhängen A und B zum D.L.H. pauschal vom Eigentümer festgelegt.

Von der Schuldirektion ist ein entsprechendes Ansuchen vorgelegt worden.

Es handelt sich um folgendes Ansuchen:

Mittelschule St. Walburg – Küche der Winterschule
(Imkerverein Ultental)

Es handelt sich um einen Verein mit einer Tätigkeit ohne Gewinnabsicht.

Das D.L.H. Nr. 2 vom 07.01.2008 „Verordnung über die Benutzung von Gebäuden, Einrichtungen und Anlagen der Schulen für außerschulische Tätigkeiten“ im Artikel 12 regelt die Rückvergütung der Spesen und Kaution und im Art. 13 die Befreiung von der Rückvergütung der Spesen.

Der vorliegende Beschluss soll, gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umgesetzt werden können.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit

p8LpF+27ZD3w6sH6nJIJ+pnmInNkqwU1A9LOXnQRlho=

Delibera della Giunta comunale n. 391 dd. 27.10.2026

Oggetto: **Istituto comprensivo di Ultimo - approvazione di richieste per l'esenzione dal canone per l'utilizzo ("Imkerverein Ulten") - immediatamente eseguibile**

LA GIUNTA COMUNALE

Il D.P.P. n. 2 del 07.01.2008 regola l'utilizzo di edifici, attrezzature ed impianti delle scuole per attività extrascolastiche.

Le domande per l'utilizzo dei beni sono presentate al dirigente scolastico o alla dirigente scolastica competente.

Il rimborso delle spese è fissato dal proprietario in base all'utilizzo nei limiti minimi e massimi di cui agli allegati A e B al D.P.P.

Constatato che dalla direzione scolastica è stata trasmessa relativa richiesta.

Constatato che si tratta della seguente richiesta.

Scuola media S. Valburga – cucina della “Winterschule”
("Imkerverein Ultental")

Si tratta di un’associazione con attività senza fini di lucro.

Che il D.P.P. n. 2 del 07.01.2008 “Regolamento sull'utilizzo di edifici, attrezzature ed impianti delle scuole per attività extrascolastiche prevede all'art. 12 il rimborso spese e la cauzione ed all'art. 13 l'esonero dal rimborso spese.

Si ritiene necessario dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile in quanto è necessario procedere quanto prima a svolgere la conseguente attività amministrativa, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell’art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine

a) alla regolarità tecnico-amministrativa

p8LpF+27ZD3w6sH6nJIJ+pnmInNkqwU1A9LOXnQRlho=

Einsicht genommen in:

- die Gemeindesatzung
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018
- die Verordnung über das Rechnungswesen
- die Verordnung über die Verträge
- das Einheitliche Strategiedokument (ESD)
- den Haushaltsvoranschlag
- den Arbeitsplan bezüglich des Haushaltsvoranschlages
- den Integrierten Tätigkeits- und Organisationsplan (PIAO)

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Das oben angeführte Ansuchen der Befreiung von dem der Gemeinde zustehenden Spesenanteil für die Benutzung im Sinne des Artikels 13, Absatz 1 des D.L.H. Nr. 2 vom 07.01.2008 zuzustimmen, vorausgesetzt, dass die Schuldirektion die Ermächtigung erteilt.

2. Diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären: einstimmig;

RECHTSMITTELBELEHRUNG
Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraums seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen.
Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme kann jeder Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD Nr. 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Visti:

- lo statuto comunale
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018
- il regolamento di contabilità
- il regolamento sui contratti
- il Documento unico di programmazione (DUP)
- il Bilancio di previsione
- il piano di lavoro relativo al bilancio di previsione
- il piano integrato di attività e organizzazione (PIAO)

unanimemente di voti espressi in forma legale

DELIBERA

1. Di derogare la richiesta sopraindicata dal rimborso spese per la parte spettante al Comune ai sensi dell'articolo 13, comma 2 del D.P.P. n. 2 del 07.01.2008, a condizione che la direzione scolastica conceda l'autorizzazione.

2. Di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018: unanimemente;

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE
Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare opposizione contro la presente delibera alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione.
Ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 02.07.2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Stefan Schwarz

Letto, confermato e sottoscritto.

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria Comunale
Dr. Daniela Nairz

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005